EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.2.2016
COM(2016) 80 final

2016/0045 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

o dočasném pozastavení relokace v rozsahu 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

1.1 Ustanovení čl. 78 odst. 3 Smlouvy a stávající dočasné relokační mechanismy

Jako součást společné politiky v oblasti azylu poskytuje čl. 78 odst. 3 Smlouvy o fungování EU (SFEU) konkrétní právní základ pro řešení nouzových situací. Toto ustanovení umožňuje Radě, aby na základě návrhu Evropské komise a po konzultaci s Evropským parlamentem přijala dočasná opatření ve prospěch členského státu / členských států, který/které čelí nouzové situaci vyznačující se náhlým přílivem státních příslušníků třetích zemí na území jednoho nebo více členských států. Dočasná opatření podle čl. 78 odst. 3 SFEU mají výjimečnou povahu. Mohou se použít pouze v případě, je-li dosažen určitý práh naléhavosti a závažnosti problémů vzniklých v azylovém systému členského státu / členských států náhlým přílivem státních příslušníků třetích zemí.

Na základě čl. 78 odst. 3 SFEU přijala Rada dvě rozhodnutí, která stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka. Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1523[1] má být z Itálie a Řecka relokováno do jiných členských států 40 000 žadatelů o mezinárodní ochranu. Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601[2] má být z Itálie a Řecka a z jiných členských států, pokud čelí nouzové situaci, relokováno 120 000 žadatelů o mezinárodní ochranu.

Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 je 3 551 osob přiděleno Rakousku pro relokaci z Itálie a Řecka.

Podle čl. 4 odst. 5 rozhodnutí 2015/1601 může členský stát za výjimečných okolností do 26. prosince 2015 oznámit Radě a Komisi, že dočasně není schopen podílet se na procesu relokace v rozsahu až 30 % žadatelů, kteří mu byli přiděleni v souladu s odstavcem 1, přičemž uvede řádně podložené důvody, které jsou slučitelné se základními hodnotami Unie zakotvenými v článku 2 Smlouvy o Evropské unii. Komise by měla uvedené důvody posoudit a předložit Radě návrhy týkající se dočasného pozastavení relokace v rozsahu až 30 % žadatelů přidělených dotyčnému členskému státu v souladu s odstavcem 1. Kde to bude důvodné, může Komise navrhnout prodloužení lhůty pro relokaci zbývajících přidělených žadatelů o nejvýše dvanáct měsíců po dni uvedeném v čl. 13 odst. 2.

Dopisem ze dne 16. prosince 2015 oznámilo Rakousko Komisi a Radě, že čelí situaci uvedené v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 ze dne 22. září 2015, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka, uvedlo důvody a požádalo o úpravu relokačního mechanismu ve prospěch Rakouska. Dopisem ze dne 22. prosince 2015 požádalo Rakousko v souladu s čl. 4 odst. 5 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 o dočasné pozastavení relokace v rozsahu až 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 a o prodloužení lhůty pro relokaci zbývajících přidělených žadatelů o dvanáct měsíců po dni uvedeném v čl. 13 odst. 2 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

[1] Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1523 ze dne 14. září 2015, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka (Úř. věst. L 239, 15.9.2015, s. 146).

[2] Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 ze dne 22. září 2015, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka (Úř. věst. L 248, 24.9.2015, s. 80).

1.2 Uplatnění čl. 4 odst. 5 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 ve vztahu k Rakousku

Rakousko čelí nouzové situaci vyznačující se náhlým přílivem státních příslušníků třetích zemí na jeho území.

Značný nárůst nelegálního překračování hranic do EU a druhotných pohybů osob po celé Evropě vedl k prudkému nárůstu počtu žadatelů o mezinárodní ochranu v Rakousku.

Výrazný nárůst žadatelů o azyl v Rakousku potvrzují údaje Eurostatu. Počet žadatelů o mezinárodní ochranu se zvýšil o více než 230 % z 23 835 žadatelů v období od 1. ledna do 30. listopadu 2014 na 80 880 žadatelů v období od 1. ledna do 30. listopadu 2015, přičemž od září žádalo o mezinárodní ochranu více než 10 000 žadatelů měsíčně. Dostupné údaje Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO) týkající se prosince 2015 a ledna 2016 vykazují stejně jako v několika dalších členských státech pokles počtu žadatelů o mezinárodní ochranu, konkrétně z 8 392 žadatelů na 5 887 žadatelů. Údaje za tyto dva měsíce jsou však vyšší než odpovídající měsíční údaje za předchozí rok.

Rakousko registrovalo v roce 2015 druhý nejvyšší počet žadatelů o mezinárodní ochranu na obyvatele v EU hned po Švédsku (9 421 žadatelů na milion obyvatel podle dostupných údajů Eurostatu).

Výše popsaná situace představuje značnou zátěž pro rakouský azylový systém a má závažné praktické důsledky, co se týče podmínek přijímání a schopnosti azylového systému vyřizovat žádosti.

Stávající migrační situace v Rakousku a tlak na kapacitu země v oblasti vyřizování žádostí o mezinárodní ochranu a zajišťování odpovídajících podmínek pro přijímání osob, které jednoznačně potřebují mezinárodní ochranu, vyžaduje dočasné pozastavení relokace v rozsahu až 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601. 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) č. 2015/1601 představuje 1 065 osob.

Aby se zmírnil značný tlak, kterému Rakousko čelí, mělo by mu být po dobu jednoho roku umožněno dočasné pozastavení relokace v rozsahu 30 % žadatelů přidělených Rakousku jako členskému státu relokace podle rozhodnutí Rady (EU) č. 2015/1601.

Rakousko je stále povinno rychle a pravidelně relokovat zbývající přidělené žadatele (2 486 žadatelů), a to do 26. září 2017, což je datum, do kterého se použije rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

Pozastavení relokace v rozsahu 30 % žadatelů na dobu dvanácti měsíců představuje dostatečné a přiměřené opatření v reakci na situaci v Rakousku. Prodloužení lhůty pro relokaci zbývajících přidělených žadatelů po dni uvedeném v čl. 13 odst. 2 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 by nebylo odůvodněné. Je nezbytné, aby relokace z Itálie a Řecka probíhala rychle a pravidelně s lhůtou do 26. září 2017, aby se Itálii a Řecku poskytla účinná úleva v současné nouzové situaci.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

2.1 Shrnutí navrhovaných opatření

Aby se Rakousku pomohlo lépe zvládat nouzovou situaci vyznačující se náhlým přílivem státních příslušníků ze třetích zemí na jeho území, navrhovaným prováděcím rozhodnutím

Rady se dočasně, na dobu jednoho roku, pozastavuje relokace v rozsahu až 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 je Rakousko nadále povinno relokovat z Itálie a Řecka na své území 3 551 osob do lhůty stanovené v čl. 13 odst. 2 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

Tímto prováděcím rozhodnutím Rady není dotčeno postavení příslušníků třetích zemí, kteří již byli relokováni do Rakouska podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

2.2 Právní základ a volba nástroje

Právním základem tohoto návrhu prováděcího rozhodnutí Rady je čl. 4 odst. 5 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

V souladu s čl. 4 odst. 7 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 je navrhovaným nástrojem prováděcí rozhodnutí Rady.

2.3 Subsidiarita

Hlava V SFEU, která se týká prostoru svobody, bezpečnosti a práva, svěřuje některé pravomoci v této oblasti Evropské unii. Tyto pravomoci musí být vykonávány v souladu článkem 5 Smlouvy o Evropské unii, tj. pouze tehdy a do té míry, pokud cílů zamýšlených opatření nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu či účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Evropské unie.

V této oblasti vykonávala Evropská unie tyto pravomoci formou rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601. Stávající opatření sestávají z pozastavení některých povinností členského státu podle uvedeného rozhodnutí z důvodu mimořádných okolností, a proto mohou být přijata pouze na úrovni Evropské unie.

2.4 Proporcionalita

Vzhledem k naléhavosti a závažnosti výše popsané situace způsobené přílivem státních příslušníků ze třetích zemí nepřekračuje částečné pozastavení v současnosti probíhajících kroků EU ve vztahu k Rakousku rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cíle, kterým je účinné řešení situace. Pozastavení se týká pouze Rakouska, je částečné a dočasné a nejsou jím dotčena práva žadatelů o mezinárodní ochranu, kteří mohli být relokováni do Rakouska před přijetím tohoto návrhu.

2.5 Dopad na základní práva

Základní práva žadatelů o mezinárodní ochranu, kteří spadají do oblasti působnosti rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, a stanovená v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“), nejsou dotčena. Částečné pozastavení povinností jako členského státu relokace se vztahuje pouze na Rakousko, je dočasné a nejsou jím dotčeni žadatelé, kteří mohli být relokováni do Rakouska již před přijetím tohoto návrhu.

3. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tento návrh neobnáší dodatečné náklady pro rozpočet EU.

2016/0045 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

o dočasném pozastavení relokace v rozsahu 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 ze dne 22. září 2015, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka[3], a zejména na čl. 4 odst. 5 a čl. 4 odst. 7 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Na základě čl. 78 odst. 3 SFEU přijala Rada dvě rozhodnutí, která stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka. Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1523[4] má být z Itálie a Řecka relokováno do jiných členských států 40 000 žadatelů o mezinárodní ochranu. Podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 má být z Itálie a Řecka relokováno do jiných členských států 120 000 žadatelů o mezinárodní ochranu.

(2) Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 bylo založeno na čl. 78 odst. 3 SFEU vzhledem k nouzové situaci vyznačující se náhlým přílivem státních příslušníků třetích zemí do Itálie a Řecka a protože v souladu se zásadou solidarity a spravedlivého rozdělení odpovědnosti mezi členskými státy je naléhavě třeba poskytnout těmto členským státům urychlenou úlevu. Z toho vyplývá, že každý členský stát relokace by měl zajistit, aby relokace probíhala s pravidelností, bez prodlení a na dostatečné úrovni.

(3) Podle čl. 4 odst. 5 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 může členský stát za výjimečných okolností do 26. prosince 2015 oznámit Radě a Komisi, že dočasně není schopen podílet se na procesu relokace v rozsahu až 30 % žadatelů, kteří mu byli přiděleni v souladu s odstavcem 1, přičemž uvede řádně podložené důvody, které jsou slučitelné se základními hodnotami Unie zakotvenými v článku 2 Smlouvy o Evropské unii (SEU). Komise by měla uvedené důvody posoudit a předložit Radě návrhy týkající se dočasného pozastavení relokace v rozsahu až 30 % žadatelů přidělených dotyčnému členskému státu v souladu s čl. 4 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601. Kde to bude důvodné, může Komise navrhnout prodloužení lhůty pro relokaci zbývajících přidělených žadatelů o nejvýše dvanáct měsíců po dni uvedeném v čl. 13 odst. 2 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601.

---

[3] Úř. věst. L 248, 24.9.2015, s. 80.

[4] Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1523 ze dne 14. září 2015, kterým se stanoví dočasná opatření v oblasti mezinárodní ochrany ve prospěch Itálie a Řecka (Úř. věst. L 239, 15.9.2015, s. 146).

(4) Rakousko čelí nouzové situaci vyznačující se náhlým přílivem státních příslušníků třetích zemí na jeho území.

(5) Značný nárůst nelegálního překračování hranic do EU a druhotných pohybů osob po celé Evropě vedl k prudkému nárůstu počtu žadatelů o mezinárodní ochranu v Rakousku.

(6) Výrazný nárůst žadatelů o azyl v Rakousku potvrzují údaje Eurostatu. Počet žadatelů o mezinárodní ochranu se zvýšil o více než 230 % z 23 835 žadatelů v období od 1. ledna do 30. listopadu 2014 na 80 880 žadatelů v období od 1. ledna do 30. listopadu 2015, přičemž od září žádalo o mezinárodní ochranu více než 10 000 žadatelů měsíčně. Přestože se podle údajů úřadu EASO počet žadatelů v prosinci 2015 a lednu 2016 ve srovnání s předcházejícími měsíci snížil, údaje zůstávají na vysoké úrovni.

(7) Rakousko registrovalo v roce 2015 druhý nejvyšší počet žadatelů o mezinárodní ochranu na obyvatele v EU hned po Švédsku (9 421 žadatelů na milion obyvatel podle dostupných údajů Eurostatu).

(8) Výše popsaná situace představuje značnou zátěž pro rakouský azylový systém a má závažné praktické důsledky, co se týče podmínek přijímání a schopnosti azylového systému vyřizovat žádosti.

(9) Stávající migrační situace v Rakousku a tlak na kapacitu země v oblasti vyřizování žádostí o mezinárodní ochranu a zajišťování odpovídajících podmínek pro přijímání osob, které jednoznačně potřebují mezinárodní ochranu, odůvodňuje dočasné pozastavení relokace na dobu jednoho roku v rozsahu 30 % žadatelů přidělených Rakousku podle rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, což představuje 1 065 žadatelů.

(10) Během období dočasného pozastavení má Rakousko i nadále povinnost pokračovat v rychlé a pravidelné relokaci zbývajících přidělených žadatelů.

(11) Pozastavení relokace v rozsahu 30 % žadatelů na dobu jednoho roku představuje dostatečnou a přiměřenou odpověď na situaci v Rakousku. Prodloužení lhůty pro relokaci zbývajících přidělených žadatelů po dni uvedeném v čl. 13 odst. 2 rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601 by nebylo odůvodněné. Je nezbytné, aby relokace z Itálie a Řecka proběhla rychle a s pravidelností do 26. září 2017, aby se Itálii a Řecku poskytla účinná úleva v současné nouzové situaci.

(12) Jelikož cílů tohoto prováděcího rozhodnutí Rady nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, ale spíše jich může být z důvodu rozsahu a účinků opatření lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto prováděcí rozhodnutí Rady rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

(13) Toto prováděcí rozhodnutí Rady dodržuje základní práva a ctí zásady uznané v Listině základních práv Evropské unie.

(14) Vzhledem k tomu, že se Spojené království neúčastní rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, neúčastní se přijímání tohoto prováděcího rozhodnutí Rady a toto prováděcí rozhodnutí Rady není pro Spojené království závazné ani použitelné.

(15) Vzhledem k tomu, že se Irsko neúčastní rozhodnutí Rady (EU) 2015/1601, neúčastní se přijímání tohoto prováděcího rozhodnutí Rady a toto prováděcí rozhodnutí Rady není pro Irsko závazné ani použitelné.

(16) V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto prováděcího rozhodnutí Rady a toto prováděcí rozhodnutí Rady pro ně není závazné ani použitelné.

(17) S ohledem na naléhavost situace by toto prováděcí rozhodnutí Rady mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Relokace do Rakouska, pokud jde o 1 065 žadatelů přidělených tomuto členskému státu podle rozhodnutí Rady (EU) č. 2015/1601, se pozastavuje do dne ... *[one year from the date of the adoption of the present Council Implementing Decision]*.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda / předsedkyně